

et l'agriculture des Nations Unies, le gouvernement a-t-il l'intention de recommander une réduction de la contribution canadienne à cette Organisation?

Le très hon. L. B. Pearson (premier ministre): Monsieur l'Orateur, le ministre voulait, par sa déclaration, s'assurer que les sommes versées à cette Organisation très importante soient dépensées à bon escient et que la direction de l'Organisation elle-même veille à ce qu'il en soit ainsi. C'était sa seule intention, s'assurer que la direction veille à ce que l'argent soit dépensé à bon escient.

M. Patterson: Puis-je poser une question supplémentaire? Les vues du ministre ont-elles été soumises officiellement au directeur de la FAO?

Le très hon. M. Pearson: Je sais que le ministre de l'Agriculture a assisté à la réunion tenue à Rome et qu'il a communiqué avec le directeur. Je sais aussi qu'il n'y a pas longtemps le directeur était de passage à Ottawa alors que nous avons eu l'occasion de nous entretenir avec lui de l'administration de l'organisation.

LES AFFAIRES EXTÉRIEURES

LE VIETNAM DU NORD—L'ATTITUDE DU CANADA AU SEIN DE LA COMMISSION DE CONTRÔLE

A l'appel de l'ordre du jour.

M. W. B. Nesbitt (Oxford): J'aurais une question à poser au secrétaire d'État aux Affaires extérieures, mais, comme il est absent en ce moment, je la poserai au premier ministre. Le gouvernement a-t-il reçu du Vietnam du Nord une protestation concernant la prétendue partialité du Canada comme membre de la Commission internationale de contrôle? Radio-Canada a fait état de cette protestation dans un bulletin de nouvelles ce matin.

M. l'Orateur: La première partie de la question est recevable.

Le très hon. L. B. Pearson (premier ministre): J'ai entendu moi aussi ce bulletin de nouvelles, mais je n'en ai reçu aucune confirmation. Je communiquerai avec le ministre dès son retour cet après-midi, afin de voir si le ministère des Affaires extérieures a reçu un message quelconque du Vietnam du Nord.

M. Andrew Brewin (Greenwood): Puis-je poser une question complémentaire? Lorsqu'il parlera au secrétaire d'État aux Affaires extérieures, le premier ministre lui demande-

rait-il également quelles mesures prend le Canada pour prévenir l'exportation de matériel de guerre destiné au Vietnam?

Le très hon. M. Pearson: Oui, monsieur l'Orateur, je discuterai aussi de cette question avec mon collègue.

[Français]

QUESTION RELATIVE À UN TRAITÉ DE PAIX AU VIETNAM

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Alcide Simard (Lac-Saint-Jean): Monsieur l'Orateur, je voulais poser une question à l'honorable secrétaire d'État aux Affaires extérieures, mais en son absence, je vais demander au très honorable premier ministre d'y répondre.

Quant à la guerre qui sévit au Vietnam, peut-il dire à la Chambre si une récente proposition pour un traité de paix valable et durable a été faite, de part et d'autre, par les belligérants?

[Traduction]

Le très hon. L. B. Pearson (premier ministre): Monsieur l'Orateur, je sais qu'un côté a fait certaines propositions. Que je sache, aucune proposition tendant à une paix négociée n'a émané du côté du Nord.

[Français]

M. Simard: Je désire poser une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Quel compromis le très honorable premier ministre a-t-il l'intention de suggérer aux belligérants, quant à l'administration du Vietnam du Sud?

M. l'Orateur: Je crois que la question est de portée beaucoup trop étendue pour qu'on y réponde présentement.

[Traduction]

LA POLLUTION

L'INTERVENTION DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

A l'appel de l'ordre du jour.

M. G. H. Aiken (Parry-Sound-Muskoka): J'aimerais poser une question au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social. Comme la controverse se poursuit au sujet de la pollution de l'air dans le Sud-ouest de l'Ontario, le gouvernement veut-il instaurer un programme national de réduction de la pollution et prendre les devants, à l'échelle nationale, dans ce cas d'urgence?

L'hon. A. J. MacEachen (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social): Monsieur l'Orateur, mon honorable ami sait sans doute que les dispositions de l'Ontario Air